

**BOSCH**

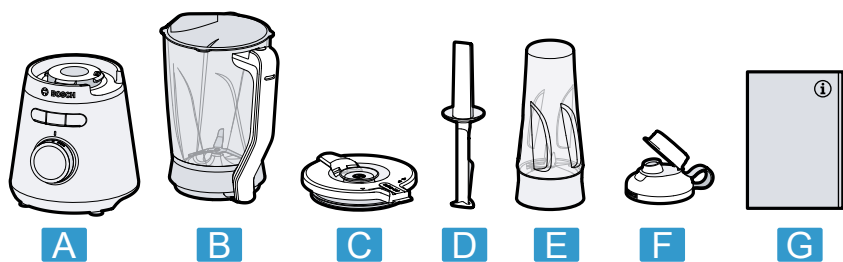
Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
[bosch-home.com/  
welcome](https://bosch-home.com/welcome)



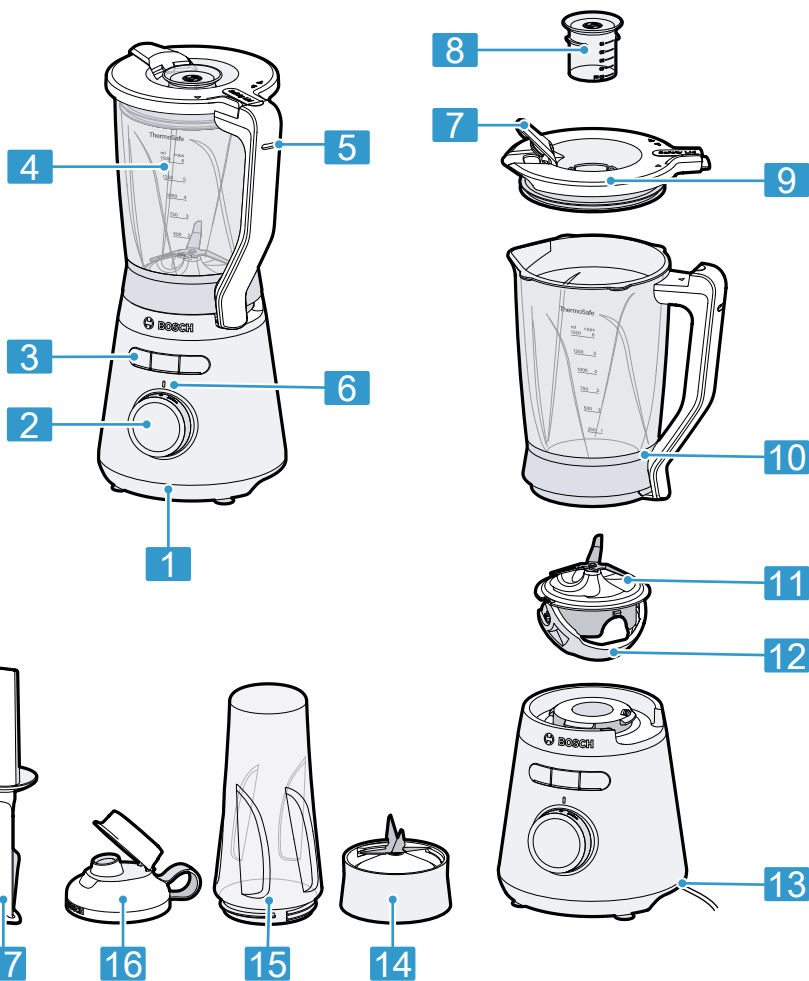
# VitaPower Serie | 4

**MMB63..**

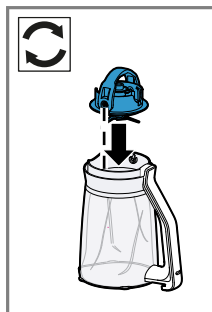
<b>[de]</b>	Gebrauchsanleitung	8
<b>[en]</b>	User manual	28
<b>[fr]</b>	Notice d'utilisation	45
<b>[it]</b>	Istruzioni per l'uso	65
<b>[nl]</b>	Gebruiksaanwijzing	84
<b>[da]</b>	Brugsanvisning	103
<b>[no]</b>	Bruksanvisning	119
<b>[sv]</b>	Bruksanvisning	135
<b>[fi]</b>	Käyttöohje	151
<b>[es]</b>	Instrucciones de uso	167
<b>[pt]</b>	Instruções de utilização	186
<b>[el]</b>	Οδηγίες χρήσης	205
<b>[tr]</b>	Kullanım kılavuzu	227
<b>[pl]</b>	Instrukcja obsługi	247
<b>[uk]</b>	Інструкція з експлуатації	267
<b>[ru]</b>	Инструкция по эксплуатации	286
<b>[ar]</b>	دليل الاستعمال	310



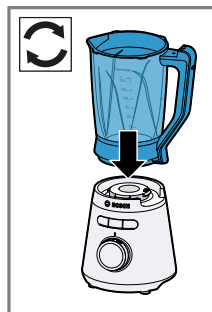
1



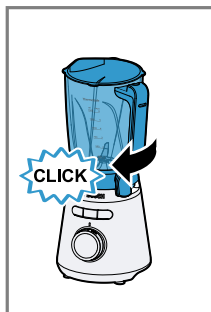
2



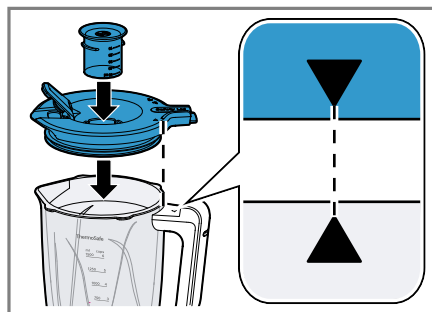
3



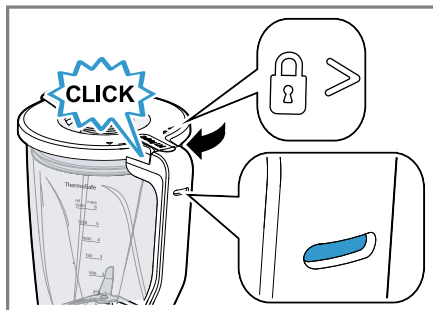
4



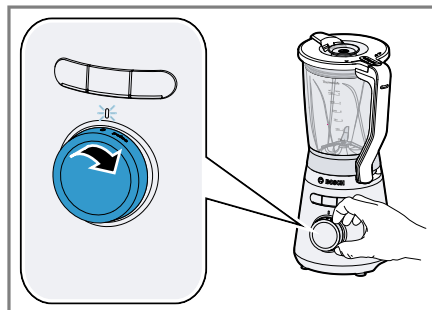
5



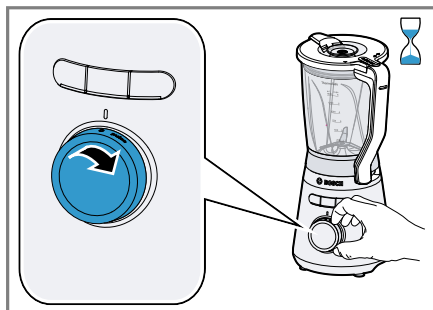
6



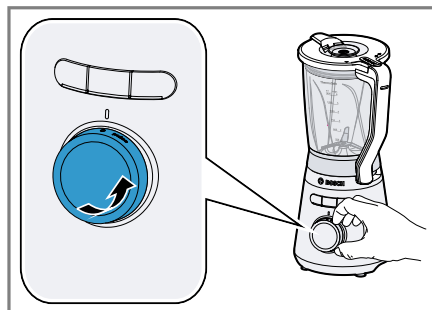
7



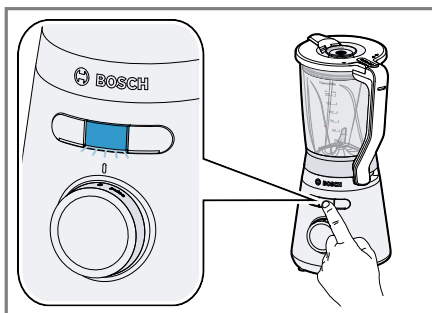
8



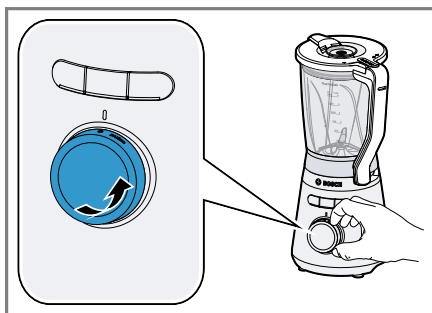
9



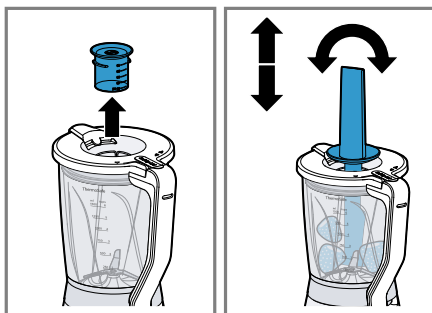
10



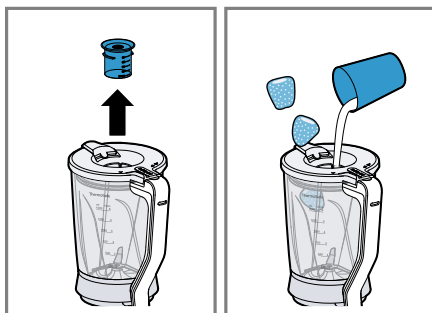
11



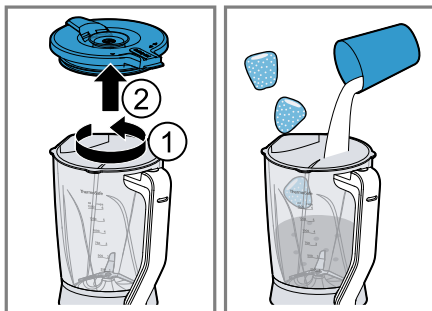
12



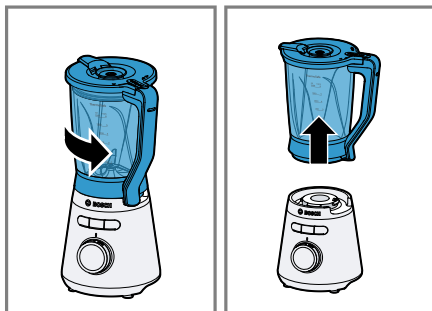
13



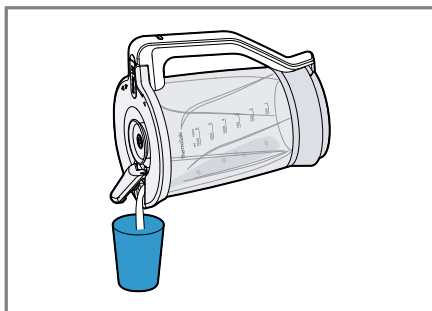
14



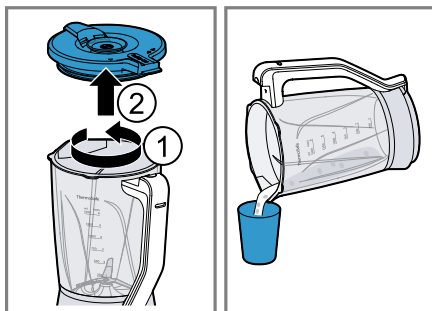
15



16



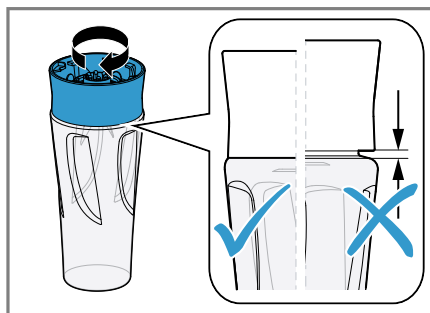
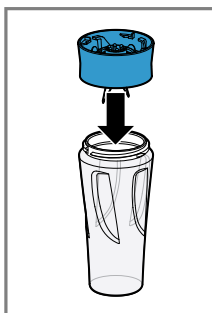
17



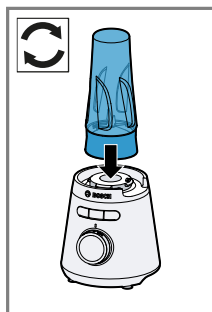
18



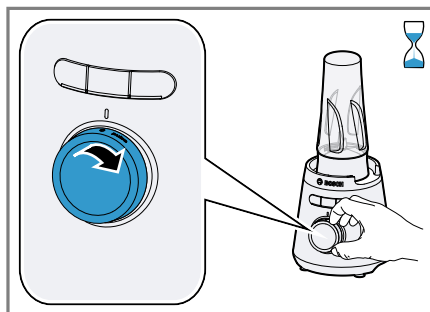
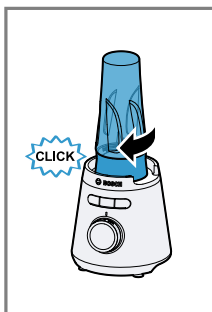
19



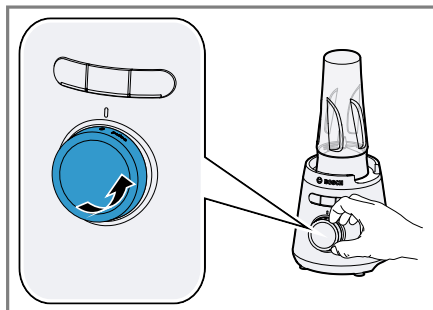
20



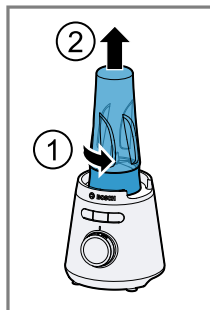
21



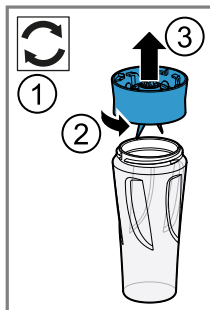
22



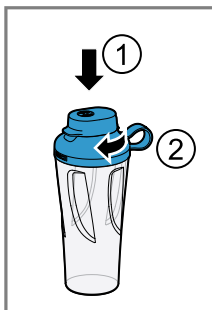
23














24

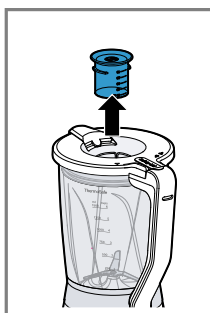


25

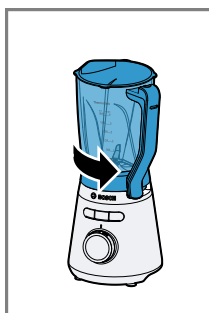
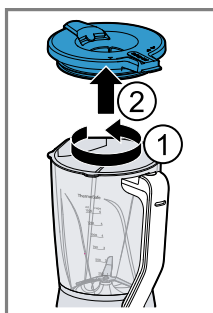


		 	 	  
	✓		✓	
	✗		✓	
	✗		✓	

26



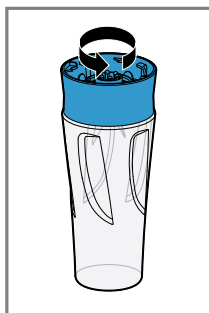
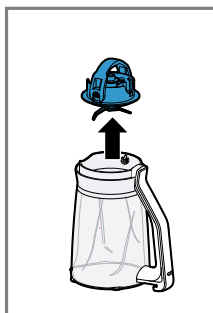
27



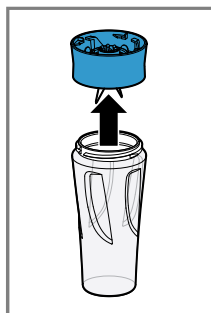
28



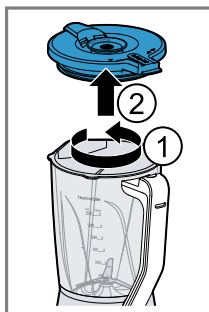
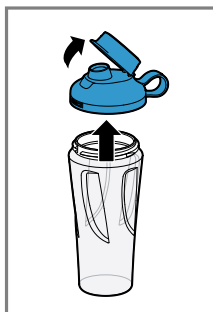
29



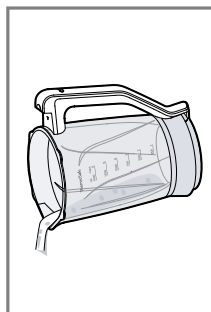
30









































































31



32



		  	 MIN - MAX		 MIN - MAX
60% 40%  		  	 300 - 1300  200 - 500	Smoothie	1 - 2 x 1 - 2 x
70% 30%  		  	 300 - 1300  200 - 500	Smoothie	1 - 2 x 1 - 2 x
40% 60%  		  	 300 - 1500  200 - 600	Smoothie	1 - 3 x 1 - 2 x
60% 40%  		  	 300 - 1300  200 - 600	Smoothie	1 - 2 x 1 - 2 x
< 70 °C  		  	300 - 1000	min / max	30 - 60 s
60% 40%   < 60 °C		  	 300 - 1300  200 - 600	max	45 - 90 s 45 - 60 s
 		  	300 - 1300	max	45 - 90 s
		  	5 - 10 x 10g	Ice Crush	1 x
 180 °C 10 min  < 30 °C		  	500 - 600	max	120-180 s

## Оглавление

<b>Безопасность.....</b>	<b>287</b>	<b>Очистка и уход .....</b>	<b>298</b>
Общие указания .....	287	Пригодность для мытья в посудомоечной машине .....	298
Использование по назначению.....	287	Чистящие средства .....	298
Ограничение круга пользователей....	288	Очистка блока двигателя .....	298
Указания по технике безопасности ...	288	Очистка блендера .....	298
<b>Предотвращение материального ущерба .....</b>	<b>292</b>	Очистка стакана To-Go и ножевой вставки To-Go .....	299
<b>Охрана окружающей среды и экономия .....</b>	<b>292</b>	Использование программы очистки..	299
Утилизация упаковки.....	292	<b>Рецепты .....</b>	<b>299</b>
<b>Распаковывание и контроль.....</b>	<b>292</b>	Обзор рецептов.....	300
Распаковывание прибора и его частей .....	292	<b>Устранение неисправностей .....</b>	<b>301</b>
Комплект поставки .....	292	Сбои в работе .....	301
Установка прибора .....	293	<b>Транспортировка, хранение и утилизация.....</b>	<b>303</b>
<b>Ознакомление с прибором .....</b>	<b>293</b>	Утилизация старого бытового прибора .....	303
Прибор .....	293	<b>Сервисная служба .....</b>	<b>303</b>
Символы .....	293	Номер изделия (E-Nr.) и заводской номер (FD) .....	303
Поворотный переключатель .....	293	Гарантийные условия.....	304
Кнопки выбора программ .....	294		
Системы безопасности .....	294		
<b>Перед первым использованием....</b>	<b>294</b>		
Очистка прибора и его деталей .....	294		
<b>Стандартное управление.....</b>	<b>294</b>		
Длина кабеля .....	294		
Рекомендации по настройке скорости .....	295		
Переработка продуктов в блендере .....	295		
Использование моментального включения.....	296		
Использование программ .....	296		
Извлечение продуктов .....	296		
Добавление ингредиентов .....	296		
Опорожнение чаши блендера .....	297		
Переработка продуктов в стакане To-Go.....	297		
Закрывание стакана To-Go .....	297		





## Безопасность

Для безопасной эксплуатации прибора следуйте указаниям по теме «Безопасность».

### Общие указания

Здесь приведена общая информация о данной инструкции.

- Внимательно прочтите эту инструкцию. Она поможет вам научиться безопасно и эффективно пользоваться прибором.
- Эта инструкция предназначена для пользователя прибора.
- Следуйте указаниям по технике безопасности и предупреждениям.
- Сохраните инструкцию и информацию об изделии для дальнейшего использования или для передачи следующему владельцу.
- Распакуйте и осмотрите прибор. В случае обнаружения повреждений, связанных с транспортировкой, не подключайте прибор.

### Использование по назначению

Для безопасной и надлежащей эксплуатации прибора соблюдайте указания относительно использования по назначению.

Используйте прибор только:

- в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации;
- с оригинальными принадлежностями;
- для измельчения, рубки, перемешивания, пюрирования и эмульгирования жидких или полутвердых продуктов.
- для измельчения кубиков льда.
- под присмотром;
- в бытовых условиях и в закрытых помещениях домашних хозяйств при комнатной температуре;
- для переработки количества продуктов и времени обработки, характерных для домашнего хозяйства;
- на высоте 2000 м над уровнем моря.

Отсоедините прибор от подачи электроэнергии, если вы:

- не используете прибор.
- оставляете прибор без присмотра;
- собираете прибор;

- разбираете прибор;
- очищаете прибор;
- приближаетесь к вращающимся деталям;
- разбираетесь с неполадкой.

### **Ограничение круга пользователей**

Не допускайте рисков для детей и подверженных опасности лиц. Этот прибор могут использовать лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или не имеющими достаточного опыта или знаний, если они находятся под присмотром или прошли соответствующий инструктаж относительно безопасного пользования прибором и уяснили для себя, какую опасность несет в себе прибор.

Детям запрещено играть с прибором.

Очистку и обслуживание прибора запрещается выполнять детям.

Прибор нельзя использовать детям. Не допускайте детей к прибору и его сетевому проводу.

### **Указания по технике безопасности**

Соблюдайте указания по технике безопасности.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность поражения электрическим током!**

- Поврежденный прибор или поврежденный сетевой кабель являются источником опасности.
  - ▶ Категорически запрещается эксплуатировать поврежденный прибор.
  - ▶ Категорически запрещается эксплуатация прибора, поверхность которого имеет трещины или повреждена.
  - ▶ Запрещается тянуть за сетевой кабель, чтобы отсоединить прибор от сети электропитания. Вынимайте из розетки вилку сетевого кабеля.
  - ▶ В случае повреждения прибора или сетевого кабеля немедленно выньте вилку сетевого кабеля из розетки или отключите предохранитель в блоке предохранителей.
  - ▶ "Обратитесь в сервисную службу." → Стр.303

- ▶ Ремонтировать прибор разрешается только квалифицированным специалистам.
- При неквалифицированном монтаже прибор может стать источником опасности.
  - ▶ При подключении прибора и его эксплуатации соблюдайте данные, приведенные на фирменной табличке.
- При неквалифицированном ремонте прибор может стать источником опасности.
  - ▶ Ремонтировать прибор разрешается только квалифицированным специалистам.
  - ▶ Для ремонта прибора можно использовать только оригинальные запчасти.
  - ▶ Во избежание опасностей замена поврежденного сетевого кабеля данного прибора может быть выполнена только производителем или авторизованной им сервисной службой либо лицом, имеющим аналогичную квалификацию.
- Проникшая в прибор влага может стать причиной поражения электротоком.
  - ▶ Категорически запрещается погружать прибор в воду или помещать его в посудомоечную машину.
  - ▶ Используйте прибор только в закрытом помещении.
  - ▶ Не пользуйтесь прибором при слишком высокой температуре или влажности.
  - ▶ Не используйте для очистки прибора пароочистители или очистители высокого давления.
- Поврежденная изоляция сетевого кабеля является источником опасностей.
  - ▶ Ни в коем случае не допускайте контакта сетевого кабеля с горячими частями прибора или с источниками тепла.
  - ▶ Ни в коем случае не допускайте контакта сетевого кабеля с острыми концами или кромками.
  - ▶ Запрещается перегибать, заземлять или модифицировать сетевой кабель.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность возгорания!**

При слишком высокой температуре возможно возгорание прибора и насадок.

- ▶ Никогда не ставьте прибор на горячие поверхности или рядом с ними.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность ошпаривания!**

Горячие продукты могут разбрызгиваться при переработке, а из-под крышки может выходить пар.

- ▶ Количество горячих или пенистых продуктов не должно превышать 750 мл.
- ▶ Соблюдайте осторожность при переработке горячих продуктов.
- ▶ Не наклоняйтесь над прибором.
- ▶ Не перерабатывайте продукты, температура которых выше 50 °C в стакане To-Go.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность травмирования!**

- Эксплуатация прибора с поврежденными частями может стать причиной травм.
  - ▶ Части прибора с трещинами или другими повреждениями, а также с неплотной посадкой должны быть заменены оригинальными частями.
- Некомпетентное использование может стать причиной травм.
  - ▶ Прибор можно использовать только в полностью собранном виде.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность порезов!**

У ножей блендера острые лезвия.

- ▶ При чистке и опорожнении стакана блендера берегитесь острых лезвий.
- ▶ Не трогайте лезвия голыми руками.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность удушья!**

- Дети могут завернуться в упаковочный материал или надеть его себе на голову и задохнуться.
  - ▶ Не подпускайте детей к упаковочному материалу.

- ▶ Не позволяйте детям играть с упаковочным материалом.
- Дети могут вдохнуть или проглотить мелкие детали, в результате чего задохнуться.
- ▶ Не подпускайте детей к мелким деталям.
- ▶ Не позволяйте детям играть с мелкими деталями.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность для здоровья!**

Загрязнения на поверхностях могут представлять опасность для здоровья.

- ▶ Соблюдайте указания по очистке.
- ▶ Поверхности, контактирующие с продуктами питания, следует очищать перед каждым использованием.

## Предотвращение материального ущерба

Чтобы избежать повреждений прибора, принадлежностей и предметов кухонной мебели, соблюдайте приведенные здесь указания.

### ВНИМАНИЕ!

Некомпетентное использование может привести к материальному ущербу.

- ▶ Никогда не включайте прибор в холодную стую.
- ▶ Соблюдайте максимальное перерабатываемое количество продуктов.
- ▶ Запрещено использовать стакан блендера в микроволновой печи или духовом шкафу.
- ▶ Не храните в чаше блендера никакие посторонние предметы.

## Охрана окружающей среды и экономия

Бережно расходуя ресурсы при эксплуатации прибора и утилизируя надлежащим образом пригодные к повторному использованию материалы, вы проявляете заботу об окружающей среде.

### Утилизация упаковки

Упаковочные материалы экологически безопасны и могут использоваться повторно.

- ▶ Утилизируйте отдельные части, предварительно рассортировав их.  
Сведения о возможных способах утилизации можно получить в специализированном торговом предприятии, а также в районных или городских органах управления.

## Распаковывание и контроль

Здесь приводится информация, которую необходимо учесть при распаковывании.

### Распаковывание прибора и его частей

1. Выньте прибор из упаковки.
2. Все остальные части и сопроводительную документацию выньте из упаковки и положите рядом.
3. Удалите имеющийся упаковочный материал.
4. Удалите имеющиеся наклейки и пленки.

### Комплект поставки

После распаковки проверьте все детали на отсутствие транспортных повреждений и комплектность поставки.

→ Рис. 11

<b>A</b>	Блок двигателя
<b>B</b>	Чаша блендера с ножевой вставкой EasyClick
<b>C</b>	Крышка и мерный стаканчик
<b>D</b>	Толкатель
<b>E</b>	Стакан To-Go с ножевой вставкой <sup>1</sup>
<b>F</b>	Крышка с закрываемым отверстием для питья <sup>1</sup>
<b>G</b>	Инструкция по эксплуатации

<sup>1</sup> В зависимости от оборудования прибора

## Установка прибора

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### Опасность возгорания!

При слишком высокой температуре возможно возгорание прибора и насадок.

- Никогда не ставьте прибор на горячие поверхности или рядом с ними.
1. Устанавливайте прибор на прочную, ровную, чистую и гладкую рабочую поверхность.
  2. Вытяните сетевой кабель на нужную длину.  
→ "Длина кабеля", Стр.294  
Не вставляйте вилку сетевого шнура в розетку.

## Ознакомление с прибором

Ознакомьтесь с компонентами вашего прибора.

### Прибор

Здесь приведен обзор составных частей прибора.

→ Рис. 2

1	Блок двигателя
2	Поворотный переключатель
3	Кнопки выбора программ со светодиодами
4	Шкала
5	Индикатор блокировки крышки
6	Индикатор состояния (светодиод)
7	Сливное отверстие
8	Мерный стаканчик




<sup>1</sup> В зависимости от оборудования прибора

9	Крышка с загрузочным отверстием
10	Стакан блендера
11	Ножевая вставка EasyClick
12	Держатель
13	Отсек для хранения кабеля
14	Ножевая вставка To-Go <sup>1</sup>
15	Стакан To-Go <sup>1</sup>
16	Крышка с закрываемым отверстием для питья <sup>1</sup>
17	Толкатель

<sup>1</sup> В зависимости от оборудования прибора

## Символы

Здесь перечислены символы, имеющиеся на приборе.

Символ	Пояснение
	Маркировка положений.
	Открыть фиксатор.
	Закрыть фиксатор.

## Поворотный переключатель

Поворотным переключателем запускается и останавливается переработка, а также выбирается скорость.

Символ	Функция
0	Остановка переработки.
on	Включение прибора.
min	Переработка ингредиентов на низкой скорости.
max	Переработка ингредиентов на высокой скорости.
pulse	Кратковременная переработка ингредиентов на максимальной скорости.

ru Перед первым использованием

**Совет:** Вы можете плавно регулировать скорость между ступенями min и max.

## Кнопки выбора программ

Используйте кнопки выбора программ для запуска программ с учетом условий использования или для предварительной очистки. Каждая кнопка выбора программ имеет соответствующий светодиод, отображающий режим работы прибора.

**Указание:** Если установлен стакан To-Go, используйте только программу Smoothie. Программы Ice Crush и Clean не подходят для использования со стаканом To-Go.

Кнопка выбора программы	Функция
Clean	Программа для предварительной очистки при наличии присохших остатков пищи
Smoothie	Программа для приготовления смузи
Ice Crush	Программа для измельчения кубиков льда

## Системы безопасности

Здесь приводится обзор систем безопасности вашего прибора.

### Блокировка включения

Блокировка включения препятствует нежелательному включению вашего прибора.

Прибор можно включать при правильно установленной чаше блендера и зафиксированной крышке.

## Устройство защиты от перегрузки

Защита от перегрузки препятствует повреждению электромотора и других компонентов вследствие слишком высокой нагрузки.

## Перед первым использованием

Выполните базовые установки. Очистите прибор и принадлежности.

## Очистка прибора и его деталей

1. Все детали, соприкасающиеся с продуктами, следует очистить перед первым использованием.  
→ "Очистка и уход", Стр.298
2. Очищенные и просушенные детали положите наготове для использования.

## Стандартное управление

Здесь вы узнаете основную информацию об управлении вашим прибором.

## Длина кабеля

Настройте длину сетевого кабеля в соответствии со своими потребностями.

## Настройка длины кабеля посредством отсека для кабеля

1. Вытяните сетевой кабель до нужной длины.
2. Чтобы уменьшить длину кабеля, продвиньте его в отсек для кабеля.



## Рекомендации по настройке скорости

Здесь вы можете узнать, какая скорость требуется для достижения оптимальных результатов.

Настройка	Применение
pulse	Недолгое смешивание продуктов на максимальной скорости с помощью функции моментального включения.
max	Смешивание, пюрирование, эмульгирование, вспенивание и измельчение продуктов.
min	Смешивание продуктов, которые не подлежат сильному измельчению.

**Совет:** Воспользуйтесь рекомендованными нами рецептами, чтобы набраться опыта в обращении с вашим новым прибором.

→ "Обзор рецептов", Стр.300

## Переработка продуктов в блендере

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### Опасность травмирования!

Некомпетентное использование может стать причиной травм.




- Прибор можно использовать только в полностью собранном виде.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### Опасность ожога!

Горячие продукты могут разбрызгиваться при переработке, а из-под крышки может выходить пар.

- Количество горячих или пенистых продуктов не должно превышать 750 мл.

- Соблюдайте осторожность при переработке горячих продуктов.
  - Не наклоняйтесь над прибором.
1. Подготовьте продукты.  
Например, порежьте продукты большого размера на кусочки.
  2. Переверните чашу блендера вверх дном.
  3. Откиньте держатель.  
→ Рис. **3**
  4. Совместите ножевую вставку EasyKlick со штифтами на чаше блендера.
  5. Прижмите ножевую вставку EasyKlick к чаше блендера и зафиксируйте держатель с щелчком.  
→ Рис. **3**
  6. Вставьте чашу блендера в блок двигателя и поверните по часовой стрелке до щелчка.  
→ Рис. **4**
  7. Поместите продукты в стакан блендера.  
→ Рис. **5**  
Соблюдайте минимальное и максимальное количество перерабатываемых продуктов.  
→ "Обзор рецептов", Стр.300
  8. Вставьте мерный стаканчик в крышку и установите крышку на чашу блендера.  
→ Рис. **6**  
Метки  и  должны указывать друг на друга.
  9. Поворачивайте крышку в направлении  до щелчка.  
→ Рис. **7**  
Крышка должна быть полностью закрыта.
  - ✓ Цвет индикации блокировки крышки меняется с красного на зеленый.
  10. Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.

11. Установите поворотный переключатель на **on**.  
→ Рис. **8**
- ✓ Горит индикатор состояния (светодиод) на поворотном переключателе.
12. Установите поворотный переключатель на рекомендуемую скорость.  
→ Рис. **9**
13. Перерабатывайте ингредиенты до получения желаемого результата.
14. Для завершения режима переведите поворотный переключатель в положение **0**.

## Использование моментального включения

1. Установите поворотный переключатель на **pulse** и удерживайте в этом положении.  
→ Рис. **10**
- ✓ Ингредиенты перерабатываются на максимальной скорости.
2. Отпустите поворотный переключатель.
- ✓ Поворотный переключатель возвращается в положение **0**.
- ✓ Переработка останавливается.

## Использование программ

### Необходимые условия


- Ножевая вставка установлена.
  - Чаша блендера установлена и зафиксирована.
  - В чаше лежат продукты или кубики льда.
  - Крышка установлена и зафиксирована.
  - Поворотный переключатель установлен на **0**.
1. Установите поворотный переключатель на **on**.  
→ Рис. **8**
  - ✓ Горит индикатор состояния (светодиод) на поворотном переключателе.

2. Нажмите кнопку выбора программы **Smoothie** или **Ice Crush**.  
→ Рис. **11**
  - ✓ Пока программа выполняется, горит светодиод выбранной программы, а светодиод индикатора состояния гаснет.
  3. Дождитесь полного завершения работы прибора.
  4. Установите поворотный переключатель на **0**.  
→ Рис. **12**
- Совет:** Для остановки выполнения программы до завершения времени работы, поверните поворотный переключатель на **0**.
5. "Вылейте содержимое чаши."  
→ Стр.297

## Извлечение продуктов

1. Извлеките мерный стаканчик и вставьте толкатель в загрузочное отверстие.  
→ Рис. **13**
2. Протолкните продукты со стенок чаши блендера вниз.  
→ Рис. **13**

## Добавление ингредиентов

1. Снимите мерный стаканчик во время переработки и добавьте ингредиенты через отверстие в крышке.  
→ Рис. **14**
2. При добавлении больших объемов установите поворотный переключатель на **0**.
3. Дождитесь полного завершения работы прибора.
4. Поверните крышку в направлении  и снимите.  
→ Рис. **15**
5. Загрузите ингредиенты.  
→ Рис. **15**

6. Закройте чашу крышкой и продолжите переработку ингредиентов.

## Опорожнение чаши блендера

**Необходимое условие:** Прибор завершил работу.

1. Поверните чашу блендера против часовой стрелки и снимите ее с блока двигателя.  
→ Рис. **16**
2. Чтобы вылить только часть переработанных продуктов, используйте сливное отверстие.
  - Откройте сливное отверстие.
  - Переложите переработанные продукты в подходящую посуду или сразу подавайте на стол.
  - Закройте сливное отверстие.
 → Рис. **17**
3. Чтобы вылить всю переработанную массу, снимите крышку.  
→ Рис. **18**

## Переработка продуктов в стакане To-Go

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### Опасность ошпаривания!

При переработке горячих продуктов могут появляться брызги, которые могут привести к ожогам.

- Не перерабатывайте продукты, температура которых выше 50 °C в стакане To-Go.

1. Подготовьте продукты.  
Например, порежьте продукты большого размера на кусочки.
2. Поместите продукты в стакан To-Go.  
→ Рис. **19**  
Соблюдайте минимальное и максимальное количество перерабатываемых продуктов.  
→ "Обзор рецептов", Стр.300

3. Вставьте ножевую вставку To-Go в стакан To-Go.  
→ Рис. **19**
4. Надежно зафиксируйте ножевую вставку To-Go и стакане To-Go.  
→ Рис. **20**  
Ножевая вставка To-Go может быть подключена к блоку двигателя только с полностью закрученным стаканом To-Go.
5. Переверните стакан To-Go вверх дном.  
→ Рис. **21**
6. Вставьте ножевую вставку To-Go в блок двигателя и поверните по часовой стрелке до щелчка.  
→ Рис. **21**
7. Установите поворотный переключатель на рекомендуемую скорость.  
→ Рис. **22**

**Совет:** Переработку продуктов можно также осуществлять с помощью функции моментального включения.  
→ "Использование моментального включения", Стр.296

8. Перерабатывайте ингредиенты до получения желаемого результата.
9. Для завершения режима переведите поворотный переключатель в положение 0.  
→ Рис. **23**

## Закрывание стакана To-Go

**Необходимое условие:** Прибор завершил работу.

1. Поверните стакан To-Go против часовой стрелки и снимите его с блока двигателя.  
→ Рис. **24**
2. Переверните стакан To-Go и открутите ножевую вставку To-Go.  
→ Рис. **24**

3. Закройте отверстие для питья на крышке.  
→ Рис. 25
4. Плотно закрутите крышку на стакане To-Go.  
→ Рис. 25

---

## Очистка и уход

Для долговременной исправной работы прибора требуется его тщательная очистка и уход.

### Пригодность для мытья в посудомоечной машине

Ниже описано, какие части прибора решается мыть в посудомоечной машине.

#### ВНИМАНИЕ!

Некоторые части прибора при мытье в посудомоечной машине могут быть повреждены.

- ▶ В посудомоечной машине мойте только пригодные для этого части.
- ▶ Используйте только программы, не нагревающие воду выше 60 °C.
- ▶ Не зажимайте пластмассовые части в посудомоечной машине.

В этом обзоре представлена информация о процедуре очистки деталей.

→ Рис. 26

### Чистящие средства

Ниже указаны чистящие средства, пригодные для вашего прибора.

#### ВНИМАНИЕ!

При использовании неподходящих чистящих средств или при неправильной очистке возможно повреждение прибора.

- ▶ Не используйте моющие средства, содержащие алкоголь или спирт.

- ▶ Не используйте металлические и остроконечные предметы, а также предметы с острыми кромками.
- ▶ Не применяйте грубую ткань или абразивные чистящие средства.

### Очистка блока двигателя

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Опасность поражения электрическим током!**

Проникающая в прибор влага может стать причиной удара током.

- ▶ Категорически запрещается погружать прибор в воду или помещать его в посудомоечную машину.
- ▶ Не используйте для очистки прибора пароочистители или очистители высокого давления.
- ▶ Протрите блок двигателя мягкой влажной салфеткой.

### Очистка блендера

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Опасность порезов!**

У ножей блендера острые лезвия.

- ▶ При чистке и опорожнении стакана блендера берегитесь острых лезвий.
- ▶ Не трогайте лезвия голыми руками.

#### ВНИМАНИЕ!

У ножей блендера острые лезвия. Неправильное обращение может привести к повреждению лезвий или места хранения.

- ▶ Никогда не опускайте ножевую насадку с лезвиями вниз.

1. Извлеките мерный стаканчик.  
→ Рис. 27
2. Снимите крышку.  
→ Рис. 27
3. Поверните чашу блендера против часовой стрелки и снимите ее с блока двигателя.  
→ Рис. 28

4. Переверните чашу блендера вверх дном.
5. Откиньте держатель.  
→ Рис. 29
6. Извлеките ножевую вставку EasyClick из чаши блендера.  
→ Рис. 29
7. Очистите детали.

## Очистка стакана To-Go и ножевой вставки To-Go

### ВНИМАНИЕ!

У ножей блендера острые лезвия. Неправильное обращение может привести к повреждению лезвий или места хранения.

- ▶ Никогда не опускайте ножевую насадку с лезвиями вниз.
1. Поверните ножевую вставку To-Go против часовой стрелки и извлеките из стакана To-Go.  
→ Рис. 30
  2. Поверните крышку против часовой стрелки и снимите со стакана To-Go.  
→ Рис. 31
  3. Откройте отверстие для питья на крышке.  
→ Рис. 31
  4. Очистите детали.

## Использование программы очистки

С помощью программы очистки вы можете запустить очистку чаши блендера и ножевой вставки.

### Необходимые условия

- Ножевая вставка установлена.
- Чаша блендера установлена и зафиксирована.
- Чаша блендера заполняется чистящей жидкостью.  
→ "Обзор рецептов", Стр.300
- Крышка установлена и зафиксирована.
- Поворотный переключатель установлен на 0.

1. Установите поворотный переключатель на оп.  
→ Рис. 8
- ✓ Горит индикатор состояния (светодиод) на поворотном переключателе.
2. Нажмите кнопку выбора программы Clean.  
→ Рис. 11
- ✓ Пока программа выполняется, горит светодиод Clean, а светодиод индикатора состояния гаснет.
3. Дождитесь полного завершения работы прибора.
4. Установите поворотный переключатель на 0.
5. Поверните насадку против часовой стрелки и снимите ее с блока двигателя.  
→ Рис. 16
6. Поверните крышку в направлении <6 и снимите.  
→ Рис. 32
7. Слейте чистящую жидкость.
- ✓ Извлеките самые крупные остатки пищи.
8. Очистите детали.

---

## Рецепты

Здесь приводится выборка рецептов, разработанных специально для вашего прибора.

## Обзор рецептов

В этом обзоре приводятся ингредиенты и шаги переработки для различных рецептов.

→ Рис. 33

Рецепт	Ингредиенты	Переработка
Спортивный напиток	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 250 г Мед (холодное, 7-9 °C)</li> <li>■ 5 г Корица</li> <li>■ 200 г Молоко (теплое, 65 °C)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Добавьте в блендер мед и корицу.</li> <li>■ Смешайте ингредиенты для 5 секунд в режиме <i>mix</i>.</li> <li>■ Добавьте молоко.</li> <li>■ Смешайте ингредиенты для 5 секунд в режиме <i>mix</i>.</li> </ul>

### ВНИМАНИЕ!

Неподходящие для приготовления в блендере продукты могут повредить прибор.

- ▶ Не перерабатывайте продукты, температура которых выше 50 °C в стакане To-Go.
- ▶ Не перерабатывайте продукты, температура которых выше 70 °C в чаше блендера.

### Указание

Продукты, не подходящие для переработки:

- не измельчайте такие продукты, как миндаль, лук, петрушка и мясо.
- Блендер не предназначен для приготовления майонеза.
- Добавьте к твердым продуктам достаточное количество жидкости.
- Смешайте порошкообразные продукты с достаточным количеством жидкости или полностью растворите в жидкости. К порошкообразным продуктам относится, например, сахарная пудра, какао-порошок, жареные соевые бобы, мука, протеиновый порошок.

## Устранение неисправностей

Вы можете самостоятельно устранить незначительные неисправности вашего прибора. Воспользуйтесь информацией из главы «Устранение неисправностей» перед обращением в сервисную службу. Это позволит избежать дополнительных расходов.


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### Опасность поражения электрическим током!

При неквалифицированном ремонте прибор может стать источником опасности.

- ▶ Ремонтировать прибор разрешается только квалифицированным специалистам.
- ▶ Для ремонта прибора можно использовать только оригинальные запчасти.
- ▶ Во избежание опасностей замена поврежденного сетевого кабеля данного прибора может быть выполнена только производителем или авторизованной им сервисной службой либо лицом, имеющим аналогичную квалификацию.

## Сбои в работе

Неисправность	Причина	Устранение неисправности
Прибор не работает.	Вилка сетевого кабеля не вставлена в розетку.	▶ Подключите прибор к электросети.
	Неисправен предохранитель.	▶ Проверьте предохранитель в блоке предохранителей.
	Сбой электропитания.	▶ Проверьте, работает ли освещение или другие приборы в помещении.
Индикатор состояния (светодиод) мигает.	Крышка или чаша блендера не заблокированы.	▶ Установите поворотный переключатель на 0. 1. Вставьте чашу блендера в блок двигателя и поверните по часовой стрелке до щелчка. 2. Поворачивайте крышку в направлении  до щелчка. ✓ Цвет индикации блокировки крышки меняется с красного на зеленый. 3. При необходимости используйте следующий способ: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Вставьте стакан To-Go с ножевой вставкой To-Go в блок двигателя и поверните по часовой стрелке до щелчка.</li> </ul>

Неисправность	Причина	Устранение неисправности
Индикатор состояния (светодиод) мигает.	Выполнение программы было прервано поворотным переключателем.	► Установите поворотный переключатель на оп.
Прибор издает гул.	Нож заблокирован или его ход затруднен.	► Установите поворотный переключатель на 0. ► Снимите блокировку.
Прибор выключается во время использования.	Слишком большой объем перерабатываемых продуктов или слишком долгое время переработки.	► Установите поворотный переключатель на 0. ► Извлеките часть перерабатываемых продуктов. ► Дайте прибору остыть до комнатной температуры.
Не запускается программа.	Поворотный переключатель стоит не на оп.	► Установите поворотный переключатель на оп.
	Выполнение программы было прервано кнопкой выбора программы.	1. Подождите 3 секунды. 2. Установите поворотный переключатель на оп. 3. Нажмите кнопку выбора необходимой программы.
Ножевая вставка To-Go не подключается к блоку двигателя.	Защита от утечки актива.	► Закрутите ножевую вставку To-Go и стакан To-Go по часовой стрелке. ✓ Ножевая вставка To-Go и стакан To-Go полностью закручены и зафиксированы.



## Транспортировка, хранение и утилизация

### Утилизация старого бытового прибора

Утилизация в соответствии с экологическими нормами обеспечивает возможность вторичного использования ценных сырьевых материалов.

1. Выньте из розетки вилку сетевого кабеля.
2. Обрежьте сетевой кабель прибора.
3. Утилизируйте прибор в соответствии с экологическими нормами.



Данный прибор имеет отметку о соответствии европейским нормам 2012/19/EU утилизации электрических и электронных приборов (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Данные нормы определяют действующие на территории Евросоюза правила возврата и утилизации старых приборов.

### Сервисная служба

Если у вас имеются вопросы, вам не удастся самостоятельно устранить неисправность прибора или требуется отремонтировать прибор, обратитесь в нашу сервисную службу.

Многие неполадки вы сможете устранить самостоятельно, воспользовавшись информацией в данной инструкции или

на нашем сайте. Если это вам не удастся, обратитесь в нашу сервисную службу.

Мы всегда найдем подходящее решение.

При гарантийном обслуживании и по истечении гарантии производителя мы обеспечим ремонт вашего прибора обученными специалистами сервисной службы с использованием оригинальных запасных деталей.

Важные для безопасности оригинальные запчасти, соответствующие Директиве ЕС по экологическому проектированию электропотребляющей продукции вы можете заказать в нашей сервисной службе, как минимум, в течение 7 лет с момента продажи вашего прибора в пределах Европейского экономического пространства.

**Указание:** При выполнении гарантийных условий производителя работы выполняются сервисной службой бесплатно.

Подробную информацию о гарантийном сроке и условиях гарантии в вашей стране вы можете запросить в нашей сервисной службе, у вашего продавца или найти на нашем сайте.

При обращении в сервисную службу укажите номер изделия (E-Nr.) и заводской номер (FD) прибора.

Адрес и телефон сервисной службы можно найти в прилагаемом перечне сервисных служб в конце инструкции или на нашем веб-сайте.

### Номер изделия (E-Nr.) и заводской номер (FD)

Номер изделия (E-Nr.) и заводской номер (FD) вы найдете на фирменной табличке своего прибора.

Чтобы быстро найти данные прибора и номер телефона сервисной службы, вы можете записать эти данные.

## Гарантийные условия

Вы имеете право на гарантийное обслуживание вашего прибора в соответствии со следующими условиями.

Получить исчерпывающую информацию об условиях гарантийного обслуживания Вы можете в Вашем ближайшем авторизованном сервисном центре, или в сервисном центре от производителя ООО «БСХ Бытовая техника», или в сопроводительной документации.

## Информация изготовителя о гарантийном и сервисном обслуживании

Круглосуточный телефон службы поддержки\*:

8 (800) 200-29-61

Официальный сайт в Интернете:

www.bosch-home.ru

Адреса авторизованных сервисных центров, а также вся информация по сервисному обслуживанию доступна на официальном сайте в Интернете: [www.bosch-home.ru](http://www.bosch-home.ru).

Рекомендуем Вам пользоваться услугами только авторизованных сервисных центров.

Оригинальные аксессуары и средства по уходу для бытовой техники Bosch Вы можете приобрести в нашем фирменном интернет-магазине: [www.bosch-home.ru/store](http://www.bosch-home.ru/store). С условиями заказа, оплаты и доставки Вы можете ознакомиться на сайте. Также оригинальные аксессуары и средства по уходу Вы можете приобрести в авторизованных сервисных центрах.

1. Изделие _____	2. Модель _____
Пункты 1-2 заполняются только в случае, если эти данные не содержатся в документах о покупке изделия (кассовый чек и/или товарный чек, товарная накладная).	

3. Данная информация распространяется на малые бытовые приборы товарного знака Bosch: кофеварки, кофемашинки, кофемолки, весы, кухонные комбайны, миксеры, пылесосы, режиги, тостеры, утюги, фены, распылители для волос, электрочайники, соковыжималки, измельчители, блендеры, гладильные доски, ванночки, наполные весы, утюги, паровые станции, гладильные доски и аналогичные им изделия.

4. Уважаемые дамы и господа, сообщаем Вам, что подтверждение соответствия нашей продукции обязательным требованиям в соответствии с законодательством осуществляется в форме обязательной сертификации и декларирования соответствия. Информацию об обязательном подтверждении соответствия наших приборов, в том числе данные о номере сертификата соответствия (декларации о соответствии) и сроке его (ее) действия Вы можете получить в ООО «БСХ Бытовые Приборы».

Наша продукция производится под контролем транснациональной корпорации «БСХ Хаусгерäte GmbH», адрес: штаб-квартира: 81739 Мюнхен, Карл-Бери Штрассе 34, Германия (BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, 81739 München, Germany).

Организация, выполняющая функции иностранного изготовителя, уполномоченной изготовителем на основании договора с ним, являющейся ООО «БСХ Бытовые Приборы», 198515, Санкт-Петербург, г. Петергоф, ул. Карла Сименса, д.1 лит. А, филиал в г. Москва, 119071, ул. Малая Капужская, д.15, телефон (495) 737-2777, факс (495) 737-2798.

5. Обязательные сведения о технических характеристиках прибора приведены на типовой табличке прибора или на его этикетке и/или в сопроводительной документации.

### 6. Аксессуары и средства по уходу

Для безупречного функционирования Вашей техники и ухода за ней производитель рекомендует использовать только оригинальные аксессуары и средства по уходу. Оригинальные аксессуары разработаны производителем, они идеально подходят именно для Вашего прибора. Оригинальные аксессуары и средства по уходу соответствуют самым высоким требованиям качества товарного знака Bosch, они проходят заводские испытания для обеспечения максимальной надежности в работе. По всем вопросам, связанным с аксессуарами и средствами по уходу для Вашей бытовой техники, Вы можете обратиться в авторизованные сервисные центры или по телефону службы поддержки.

### 7. Гарантия изготовителя

Фирма-изготовитель предоставляет на приобретенный Вами в Российской Федерации бытовой прибор гарантию в соответствии с действующим законодательством РФ сроком 1 год. На приобретенный в Республике Беларусь бытовой прибор, к которому при покупке был выдан гарантийный талон, действуют гарантийные условия, не противоречащие законодательству Республики Беларусь.

### 8. Внимание! Важная информация для потребителей

Данный прибор предназначен для использования исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности либо удовлетворением бытовых потребностей в офисе предприятия, учреждения или организации. Использование прибора в целях, отличных от вышеуказанных, является нарушением правил надлежащей эксплуатации прибора.

Наличие фирменной заводской типовой таблички на приборе обязательно! Пожалуйста, убедитесь в ее наличии и сохраните ее на приборе в течение всего срока службы прибора. Удаление таблички ведет к обесцениванию прибора и к возможным нарушениям правил его эксплуатации.

Изготовитель не несет ответственность за недостатки в приборе, если сервисной службой будет доказано, что они возникли после передачи прибора потребителю вследствие нарушения им правил пользования, транспортировки, хранения, действий третьих лиц, непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.), попадания бытовых насекомых и грызунов, воздействия иных посторонних факторов, а также вследствие существенных нарушений технических требований, оговоренных в инструкции по эксплуатации, в том числе нестабильности параметров электропитания, установленных ГОСТ 32144-2013.

Для подтверждения даты покупки прибора при гарантийном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований убедительно просим Вас сохранять документы о покупке (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки). Соблюдение рекомендаций и указаний, содержащихся в инструкции по эксплуатации (правилах пользования), поможет избежать проблем в эксплуатации прибора и его обслуживании.

Неисправные узлы приборов в гарантийный период бесплатно ремонтируются или заменяются новыми. Решение вопроса о целесообразности их замены или ремонта остается за службами сервиса.

### 9. Информация о сервисе

В период и после истечения гарантийного срока наша Служба Сервиса, а также мастерские наших партнеров всегда готовы предложить Вам свои услуги. Список адресов уполномоченных изготовителем пунктов авторизованного сервисного обслуживания находится на официальном сайте в Интернете: [www.bosch-home.ru](http://www.bosch-home.ru).

Срок службы малых бытовых приборов (кроме кухонных комбайнов и пылесосов) составляет 2 года. Срок службы кухонных комбайнов и пылесосов составляет 5 лет. Срок службы изделия исчисляется с даты его покупки, либо при невозможности ее определения, с даты изготовления изделия, нанесенной на типовую табличку изделия. В соответствии со стандартом изготовителя дата изготовления маркируется FD GTMM, где GT – год изготовления минус 1920, а MM – месяц изготовления. Для определения года изготовления прибора необходимо к 1920 прибавить число GT.

\* Бесплатный круглосуточный телефон для звонков на территории РФ.

БШСБСБН-1М00 01/2017



**BOSCH**

Разработано для жизни

# Информация о бытовой технике, произведенной под контролем концерна BSX Хаусгерете ГмбХ, Карл-Вери-Штр. 34, 81739 Мюнхен, Германия в соответствии с требованиями законодательства о техническом регулировании и законодательства о защите прав потребителей Российской Федерации

**Продукция: соковыжималки, миксеры, блендеры,  
кухонные машины, кухонные комбайны, кофемолки,  
мясорубки, измельчители**

**Товарный знак: Bosch**

**ВНИМАНИЕ!** Ассортимент продукции постоянно обновляется. Технические характеристики продукции, в том числе энергоэффективности, постоянно совершенствуются. Продукция регулярно проходит обязательную процедуру подтверждения соответствия согласно действующему законодательству. Информацию о реквизитах актуальных сертификатов соответствия и сроках их действия, информацию об актуальном ассортименте продукции можно получить у организации, выполняющей функции иностранного изготовителя на территории Российской Федерации ООО «BSX Бытовые Приборы», 198515, Санкт-Петербург, Петергоф, ул. Карла Сименса, д. 1 лит.А, филиал в г. Москва, 119071, ул. Малая Калужская, д. 15, телефон (495) 737-2777, факс (495) 737-2798.

Компания ООО «BSX Бытовые Приборы», 198515, Санкт-Петербург, г. Петергоф, ул. Карла Сименса, д. 1 лит.А, филиал в г. Москва, 119071, ул. Малая Калужская, д. 15, телефон (495) 737-2777, факс (495) 737-2798 осуществляет свои деловые функции по подтверждению соответствия продукции от имени производителя на единой таможенной территории Евразийского экономического союза в соответствии с действующими техническими регламентами, в качестве уполномоченного Изготовителем лица, а также выполняет требования, предусмотренные Законом РФ №184-ФЗ «О техническом регулировании» для лица, выполняющего функции иностранного изготовителя на территории Российской Федерации.

Импортёром в Российскую Федерацию продукции, сертифицированной в качестве серийно производимой, является ООО «BSX Бытовые Приборы», 198515, Санкт-Петербург, г. Петергоф, ул. Карла Сименса, д. 1 лит.А, филиал в г. Москва, 119071, ул. Малая Калужская, д. 15, телефон (495) 737-2777.

Организацией, указываемой на продукции в целях идентификации продукции и осуществляющей первичное размещение продукции на рынке Европейского союза, является Роберт Бош Хаусгерете ГмбХ Карл-Вери-Штр. 34, 81739 Мюнхен, Германия (Robert Bosch Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, 81739 München, Germany).

Юридическим лицом (изготовителем), осуществляющим от своего имени изготовление продукции и ответственным за ее соответствие требованиям применимых технических регламентов, является BSX Хаусгерете ГмбХ, Карл-Вери-Штр. 34, 81739 Мюнхен, Германия (BSX Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, 81739 München, Germany).

При перевозке, погрузке, разгрузке и хранении продукции следует руководствоваться, помимо изложенных в инструкции по эксплуатации, следующими требованиями:

- Запрещается подвергать продукцию существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению продукции или/или нарушению ее упаковки.
- Необходимо избегать попадания на упаковку продукции воды и других жидкостей.
- Перед перевозкой или передачей на хранение бышей в эксплуатации продукции при отрицательной температуре необходимо убедиться в отсутствии в продукции воды.

Продукция предназначена к использованию в условиях температуры выше 0°C и относительной влажности, не превышающей 93%.

Перед началом эксплуатации продукции, длительное время находившейся под воздействием отрицательной температуры, необходимо выдерживать ее в условиях комнатной температуры несколько часов.

Правила реализации продукции определяются предприятиями розничной торговли в соответствии с требованиями действующего законодательства.

Указания по утилизации продукции содержатся в инструкции по эксплуатации и могут быть уточнены у муниципальных органов исполнительной власти.

Для продукции, реализованной изготовителем в течение срока действия сертификата соответствия, этот сертификат действителен при ее поставке, продаже и использовании (применении) в течение срока службы, установленного со статьей 18 Закона РФ о защите прав потребителей. Срок службы на продукцию указан производителем в листовке «Информация изготовителя о гарантийном и сервисном обслуживании».

Продукция может быть идентифицирована по модельному обозначению (поле «E-Nr.»), апробационному типу (поле «Турен») и товарному знаку Bosch, нанесенным на продукцию, упаковку и (или) содержащимся в эксплуатационных документах. В соответствии с внутренним стандартом изготовителя бытовая техника идентифицируется по следующей схеме:

**E-Nr. «материальный номер» / «индекс сервисной службы»**

Материальный номер представляет собой буквенно-цифровое обозначение продукции длиной не более 10 символов, используемое при продаже (именуемое модельным обозначением или моделью бытового прибора) торговой марки Bosch. Материальный номер (модель) указывается между кодовым словом «E-Nr.» и косой чертой «/».

Индекс сервисной службы – двузначное цифровое обозначение, присваиваемое единице продукции в процессе производства и используемое сервисной службой.

Эксплуатационные документы разрабатываются в унифицированной форме для широкого ассортимента продукции, поэтому изготовителем предусмотрено указание торгового обозначения прибора в эксплуатационных документах как полностью, так и частично, при условии, что это позволяет определить принадлежность данного эксплуатационного документа к бытовому прибору, сопровождаемому этим эксплуатационным документом. Установление в процессе идентификации соответствия характеристик бытового прибора положениям, содержащимся в прилагаемых к нему эксплуатационных документах, проводится путем анализа информации, изложенной в эксплуатационных документах.

В состав эксплуатационных документов, предусмотренных изготовителем для продукции, могут входить настоящая информация, инструкция (руководство) по эксплуатации, информация об условиях гарантийного и сервисного обслуживания.

Маркирование продукции осуществляется изготовителем на типовых табличке прибора, на упаковочной этикетке, непосредственно на упаковке прибора, а также может производиться иными способами, обеспечивающими доступное и наглядное представление информации о приборе в местах продаж.



Продукция, которая прошла процедуру подтверждения соответствия согласно требованиям технических регламентов Таможенного союза или технических регламентов Евразийского экономического союза, маркируемые единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного союза (Евразийского экономического союза).

- Продукция соответствует следующим техническим регламентам Таможенного союза:
- ТР ТС 020/2011 Электromагнитная совместимость технических средств
  - ТР ТС 004/2011 О безопасности низковольтного оборудования
  - ТР ЕАЭС 037/2016 Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники

Эксплуатационные документы на продукцию выполняются на русском языке. Эксплуатационные документы на государственных языках государств-членов Евразийского экономического союза, отличных от русского, при наличии соответствующих требований в законодательстве можно безвозмездно получить у торгующей организации-резидента соответствующего государства-члена Евразийского экономического союза.

Информация о комплектации продукции представлена в торговых залах, может быть запрошена по телефону бесплатной «горячей линии» (800) 200-2961, а также доступна в интернете на сайте производителя <http://www.bosch-home.ru>.



Торговое обозначение	Апробационный тип	Сертификат соответствия			Страна-изготовитель	НЧ*, В	НН**, Гц	НМ***, Вт
		Рег. номер	Дата выдачи	Действует до				
Миксеры, блендеры, измельчители								
MFQ22100	CNHR30	C-DE.AЯ46.B.76049	17.08.2016	16.08.2021	Словения	50/60	220-240	375
MFQ2210D	CNHR30	C-DE.AЯ46.B.76049	17.08.2016	16.08.2021	Словения	50/60	220-240	375
MFQ2210K	CNHR30	C-DE.AЯ46.B.76049	17.08.2016	16.08.2021	Словения	50/60	220-240	375
MFQ2210P	CNHR30	C-DE.AЯ46.B.76049	17.08.2016	16.08.2021	Словения	50/60	220-240	375
MFQ2210Y	CNHR30	C-DE.AЯ46.B.76049	17.08.2016	16.08.2021	Словения	50/60	220-240	375
MFQ24200	CNHR30	C-DE.AЯ46.B.76049	17.08.2016	16.08.2021	Словения	50/60	220-240	400
MFQ2420B	CNHR30	C-DE.AЯ46.B.76049	17.08.2016	16.08.2021	Словения	50/60	220-240	400
MFQ2520B	CNHR30C	C-DE.AЯ46.B.88695	22.10.2018	21.10.2023	Словения	50/60	220-240	500
MFQ2800G	CNHR30	C-DE.AЯ46.B.76049	17.08.2016	16.08.2021	Словения	50/60	220-240	375
MFQ2800V	CNHR30	C-DE.AЯ46.B.76049	17.08.2016	16.08.2021	Словения	50/60	220-240	375
MFQ3010	CNHR19	C-DE.AЯ46.B.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	300
MFQ3030	CNHR19	C-DE.AЯ46.B.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	350
MFQ3555	CNHR18	C-DE.AЯ46.B.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	350
MFQ36300Y	CNHR27	C-DE.AЯ46.B.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	400
MFQ36440	CNHR27	C-DE.AЯ46.B.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	450
MFQ36450	CNHR27	C-DE.AЯ46.B.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	450
MFQ36470	CNHR27	C-DE.AЯ46.B.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	450
MFQ36480	CNHR27	C-DE.AЯ46.B.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	450
MFQ4020	CNHR22	C-DE.AЯ46.B.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	450
MFQ4030K	CNHR22	C-DE.AЯ46.B.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	500
MFQ4070	CNHR22	C-DE.AЯ46.B.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	500
MFQ4080	CNHR22	C-DE.AЯ46.B.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	500
MFQP1000	CNHR19	C-DE.AЯ46.B.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	300
MMB21P0R	CNSM10	C-DE.AЯ46.B.84228	27.02.2018	26.02.2023	Китай	50/60	220-240	500
MMB21P1W	CNSM10	C-DE.AЯ46.B.84228	27.02.2018	26.02.2023	Китай	50/60	220-240	500
MMB42G0B	CNSM11	C-DE.AЯ46.B.84228	27.02.2018	26.02.2023	Китай	50/60	220-240	700
MMB42G1B	CNSM11	C-DE.AЯ46.B.84228	27.02.2018	26.02.2023	Китай	50/60	220-240	700
MMB43G2B	CNSM12	C-DE.AЯ46.B.84228	27.02.2018	26.02.2023	Китай	50/60	220-240	700
MMB65G5M	CNSM13	C-DE.AЯ46.B.84228	27.02.2018	26.02.2023	Китай	50/60	220-240	800
MMB69G5M	CNSM15	C-DE.AЯ46.B.84228	27.02.2018	26.02.2023	Китай	50/60	220-240	900
MMB69G7M	CNSM15	C-DE.AЯ46.B.84228	27.02.2018	26.02.2023	Китай	50/60	220-240	900
MMBH8P6B	CNSM16	C-DE.AЯ46.B.82171	22.09.2017	21.09.2022	Китай	50/60	220-240	1600
MMBM401W	CNSM14	C-DE.AЯ46.B.80114	25.05.2017	24.05.2022	Китай	50	220-240	350
MMBM4G6K	CNSM14	C-DE.AЯ46.B.80114	25.05.2017	24.05.2022	Китай	50	220-240	350
MMBM7G2M	CNSM14	C-DE.AЯ46.B.80114	25.05.2017	24.05.2022	Китай	50	220-230	350
MMBM7G3M	CNSM14	C-DE.AЯ46.B.80114	25.05.2017	24.05.2022	Китай	50	220-230	350
MMBP1000	CNSM14	C-DE.AЯ46.B.80114	25.05.2017	24.05.2022	Китай	50	220-230	350
MMBV621M	CNSM18	C-DE.AЯ46.B.00388/18	20.12.2018	19.12.2023	Китай	50/60	220-240	1000
MMBV625M	CNSM18	C-DE.AЯ46.B.00388/18	20.12.2018	19.12.2023	Китай	50/60	220-240	1000
MMR06A1	CNCM13ST1	C-DE.AЯ46.B.73343	28.01.2016	28.01.2021	Словения	50/60	220-240	400
MMR15A1	CNCM13ST2	C-DE.AЯ46.B.73343	28.01.2016	28.01.2021	Словения	50/60	220-240	550
MMRP1000	CNCM13ST1	C-DE.AЯ46.B.73343	28.01.2016	28.01.2021	Словения	50/60	220-240	400
MS61A4110	CNHR26	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	800
MS61B6170	CNHR26C	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS62B6190	CNHR26C	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS62M6110	CNHR32C	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS64M6110	CNHR32C	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS6CA4120	CNHR26	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	800
MS6CA4150	CNHR26	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	800
MS6CB6110	CNHR26C	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS6CM6120	CNHR32C	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS6CM6155	CNHR32C	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS6CM6166	CNHR32C	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS6CM6180	CNHR29C	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS6CM6190	CNHR29C	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS6CM6160	CNHR29C	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS6CM6180	CNHR29C	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS6CM61X1	CNHR29C	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MSM14100	CNHR12C	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	400
MSM14200	CNHR12C	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	400
MSM14500	CNHR12C	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	400
MSM24100	CNHR12C	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	400
MSM2410K	CNHR12C	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	400
MSM24500	CNHR12C	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	400
MSM2610B	CNHR15	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM2620B	CNHR15	C-DE.AЯ46.B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600

\* НЧ – номинальная частота или диапазон номинальных частот переменного тока питающей сети в Герцах

\*\* НН – номинальное напряжение или диапазон номинального напряжения в Вольтах

\*\*\* НМ – номинальная потребляемая мощность или диапазон номинальных потребляемых мощностей в Ваттах

Торговое обозначение	Апробационный тип	Сертификат соответствия			Страна-изготовитель	НЧ, В	НМ*, Гц	НМ**, Вт
		Рег. номер	Дата выдачи	Действует до				
Миксеры, блендеры, измельчители								
MSM2023G	CNHR15	C-DE A946 B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM2650U	CNHR15	C-DE A946 B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM2650B	CNHR15	C-DE A946 B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM44120	CNHR24	C-DE A946 B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	450
MSM6020D	CNHR25	C-DE A946 B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM6050U	CNHR25	C-DE A946 B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM6050R	CNHR25	C-DE A946 B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM6110D	CNHR25	C-DE A946 B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM6130D	CNHR25	C-DE A946 B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM96150RU	CNHR25	C-DE A946 B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM96155	CNHR25	C-DE A946 B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM97150RU	CNHR26	C-DE A946 B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	750
MSM97160	CNHR26	C-DE A946 B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	750
MSM97160RU	CNHR26	C-DE A946 B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	750
MSM97165RU	CNHR26	C-DE A946 B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	750
MSM97168	CNHR26	C-DE A946 B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	750
MSM97190	CNHR26FP	C-DE A946 B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	750
MSM971X0	CNHR26FP	C-DE A946 B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	750
MSM971X1	CNHR26FP	C-DE A946 B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	750
MSM9550B	CNHR31	C-DE A946 B.81469	11.08.2017	10.08.2022	Словения	50/60	220-240	750
MSM9559B	CNHR31	C-DE A946 B.81469	11.08.2017	10.08.2022	Словения	50/60	220-240	750
MSM9570B	CNHR31	C-DE A946 B.81469	11.08.2017	10.08.2022	Словения	50/60	220-240	750
MSM9590B	CNHR32	C-DE A946 B.81469	11.08.2017	10.08.2022	Словения	50/60	220-240	750
MSM97130	CNHR28	C-DE A946 B.73592	17.02.2016	16.02.2021	Словения	50/60	220-240	750
MSM97140	CNHR28	C-DE A946 B.73592	17.02.2016	16.02.2021	Словения	50/60	220-240	750
MSM97160	CNHR28	C-DE A946 B.73592	17.02.2016	16.02.2021	Словения	50/60	220-240	750
MSM97165	CNHR28	C-DE A946 B.73592	17.02.2016	16.02.2021	Словения	50/60	220-240	750
MSM98190	CNHR29	C-DE A946 B.73592	17.02.2016	16.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
MSM981X1	CNHR29	C-DE A946 B.73592	17.02.2016	16.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
MSM981X2	CNHR29	C-DE A946 B.73592	17.02.2016	16.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
MSMP1000	CNHR11	C-DE A946 B.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	350
Корфемолки								
МКМ6000	КМ13	C-DE A946 B.73558	16.02.2016	15.02.2021	Словения	50/60	220-240	180
МКМ6003	КМ13	C-DE A946 B.73558	16.02.2016	15.02.2021	Словения	50/60	220-240	180
ТСМ60111W	КМ13	C-DE A946 B.73558	16.02.2016	15.02.2021	Словения	50/60	220-240	180
ТСМ6013B	КМ13	C-DE A946 B.73558	16.02.2016	15.02.2021	Словения	50/60	220-240	180
ТСМ6014R	КМ13	C-DE A946 B.73558	16.02.2016	15.02.2021	Словения	50/60	220-240	180
ТСМ6017C	КМ13	C-DE A946 B.73558	16.02.2016	15.02.2021	Словения	50/60	220-240	180
Кухонные комбайны, кухонные машины								
МСВ12M865	CNCM30	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1250
МСВ125814	CNCM30	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1250
МСВ12V501	CNCM30	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
МСВ12V620	CNCM30	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1100
МСВ12V672	CNCM30	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1250
МСМ100W	CNCM12	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
МСМ110W	CNCM12	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
МСМ1200W	CNCM12	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
МСМ1201B	CNCM12	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
МСМ1301M	CNCM12	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
МСМ1301M	CNCM12	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
МСМ4000	CNCM20	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	700
МСМ4100	CNCM20	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
МУМ4406	CNUM55T	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	500
МУМ4426	CNUM55T	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	500
МУМ44R1	CNUM55T	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	500
МУМ4657	CNUM55T	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	550
МУМ4655	CNUM55T	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	600
МУМ4656	CNUM55T	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	600
МУМ4875EU	CNUM55T	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
МУМ4880	CNUM55T	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	600
МУМ488L	CNUM55T	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	600
МУМ52120	CNUM50	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	700
МУМ54000	CNUM51	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	900
МУМ54030	CNUM51	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	900
МУМ54090	CNUM51	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	900
МУМ54190	CNUM51	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	900
МУМ54Y00	CNUM51	C-DE A946 B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	900

Торговое обозначение	Апробационный тип	Сертификат соответствия			Страна-изготовитель	НЧ*, В	НМ**, Гц	НМ***, Вт
		Рег. номер	Дата выдачи	Действует до				
Кухонные комбайны, кухонные машины								
MUM58020	CNUM51	C-DE AY46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM58225	CNUM51	C-DE AY46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM58231	CNUM51	C-DE AY46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM58243	CNUM51	C-DE AY46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM5824C	CNUM51	C-DE AY46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM58252RU	CNUM51	C-DE AY46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM58420	CNUM51	C-DE AY46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM58720	CNUM51	C-DE AY46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM58920	CNUM51	C-DE AY46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM58900	CNUM51	C-DE AY46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM58K20	CNUM51	C-DE AY46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM58L20	CNUM51	C-DE AY46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM59343	CNUM51	C-DE AY46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM59M55	CNUM51	C-DE AY46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM5XV10	CNUM51	C-DE AY46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM5XV20	CNUM51	C-DE AY46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM5XV40	CNUM51	C-DE AY46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM9A32500	CNUM60A	C-DE AY46.B.77956	21.12.2016	20.12.2021	Словения	50/60	220-240	1200
MUM9Y3512	CNUM60B	C-DE AY46.B.81253	26.07.2017	27.07.2022	Словения	50/60	220-240	1500
MUM9YX512	CNUM61B	C-DE AY46.B.81253	26.07.2017	27.07.2022	Словения	50/60	220-240	1500
MUMPI000	CNUM55T	C-DE AY46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
Масорубки								
MFV2500V	CNFV4	C-DE AY46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	350
MFV2510V	CNFV4	C-DE AY46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	350
MFV2514V	CNFV4	C-DE AY46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	350
MFV2515V	CNFV4	C-DE AY46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	350
MFV2517V	CNFV4	C-DE AY46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	350
MFV2520V	CNFV4	C-DE AY46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	350
MFV320G	CNFV3A	C-DE AY46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-240	500
MFV320V	CNFV3A	C-DE AY46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-240	500
MFV340V	CNFV3A	C-DE AY46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-240	500
MFV3600V	CNFV3A	C-DE AY46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-240	500
MFV3630A	CNFV3B	C-DE AY46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV3630I	CNFV3B	C-DE AY46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV3640A	CNFV3B	C-DE AY46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV3710B	CNFV3A	C-DE AY46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-240	500
MFV3850B	CNFV3B	C-DE AY46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV3910V	CNFV3A	C-DE AY46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-240	500
MFV3913B	CNFV3B	C-DE AY46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV3X10V	CNFV3B	C-DE AY46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV3X13V	CNFV3B	C-DE AY46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV3X14B	CNFV3B	C-DE AY46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV3X14V	CNFV3B	C-DE AY46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV3X18B	CNFV3B	C-DE AY46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV3X18V	CNFV3B	C-DE AY46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV45000	CNFV5	C-DE AY46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	500
MFV45020	CNFV5	C-DE AY46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	500
MFV45120	CNFV5	C-DE AY46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	500
MFV60620	CNFV6	C-DE AY46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	600
MFV67440	CNFV7	C-DE AY46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	700
MFV67450	CNFV7	C-DE AY46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	700
MFV67600	CNFV7	C-DE AY46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	700
MFV68100	CNFV6	C-DE AY46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	800
MFV68840	CNFV6	C-DE AY46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	800
MFV68860	CNFV6	C-DE AY46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	800
MFV68890	CNFV6	C-DE AY46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	800
Сокровищницы								
MCP3000N	CNZP3	C-DE AY46.B.00250/18	19.12.2018	18.12.2023	Босния и Герцеговина	50/60	220-240	25
MCP3500N	CNZP3	C-DE AY46.B.00250/18	19.12.2018	18.12.2023	Босния и Герцеговина	50/60	220-240	25
MCP72GPB	CNZP4	C-DE AY46.B.82955	24.11.2017	23.11.2022	Китай	50/60	220-240	40
MES25A0	CNCJ03	C-DE AY46.B.73451	08.02.2016	07.02.2021	Китай	50/60	220-240	700
ME53500	CNCJ03	C-DE AY46.B.73451	08.02.2016	07.02.2021	Китай	50/60	220-240	700
MES4010	CNCJ05	C-DE AY46.B.73451	08.02.2016	07.02.2021	Китай	50/60	220-240	1200
MESM500V	CNSJ01	C-DE AY46.B.80092	24.05.2017	23.05.2022	Китай	50/60	220-240	150
MESM731M	CNSJ01	C-DE AY46.B.80092	24.05.2017	23.05.2022	Китай	50/60	220-240	150

\* НЧ – номинальная частота или диапазон номинальных частот переменного тока питающей сети в Герцах

\*\* НМ – номинальное напряжение или диапазон номинального напряжения в Вольтах

\*\*\* НМ – номинальная потребляемая мощность или диапазон номинальных потребляемых мощностей в Ваттах

РБ5859 / август 2019





## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**



## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

**Robert Bosch Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)



**8001185413** (000723)

de, en, fr, it, nl, da, no, sv, fi, es, pt, el, tr, pl, uk, ru, ar